

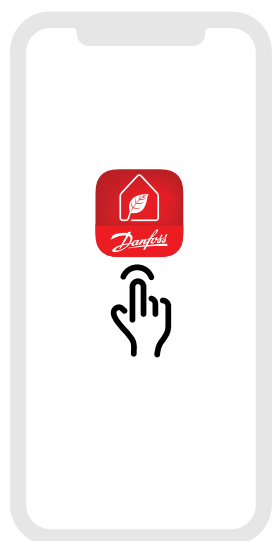


COMFORT UP
COSTS DOWN
IT'S THAT SIMPLE
ALLY™ BY DANFOSS

1

EN: Download the Danfoss Ally™ App and create your account.

RU: Скачайте приложение Danfoss Ally™ и создайте учетную запись.



Danfoss Ally™



ally.danfoss.com

Работает с Алисой

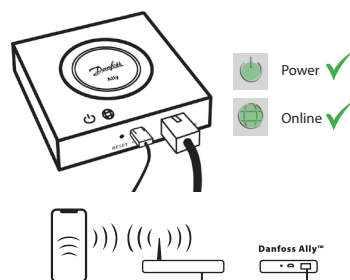


WORKS WITH alexa

2

EN: Connect mains power and Ethernet cables to your Danfoss Ally™ Gateway and follow the installation process in the App. Make sure your mobile device is connected to Wi-Fi from the same router as the Gateway is connected to with cable.

RU: Подключите кабели питания и Ethernet к вашему Danfoss Ally™ Gateway, контролируйте процесс установки в мобильном приложении. Убедитесь, что мобильное устройство подключено к Wi-Fi от того же маршрутизатора, к которому через кабель подключен Danfoss Ally™ Gateway.



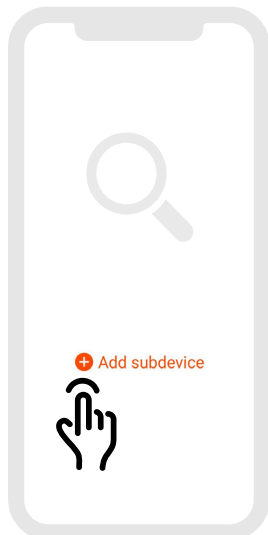
3

EN: 1. Launch Danfoss Ally™ App and add your Danfoss Ally™ Gateway.

2. Select Danfoss Ally™ Gateway and add subdevices to your Danfoss Ally™ Smart heating system.

RU: 1. Запустите Danfoss Ally™ App и добавьте Danfoss Ally™ Gateway.

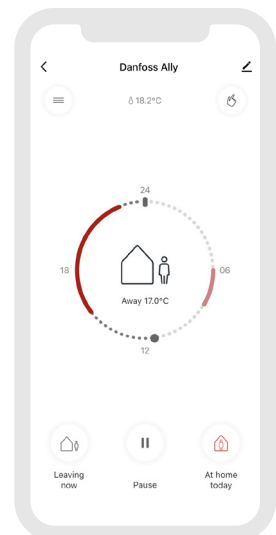
2. Выберите Danfoss Ally™ Gateway и добавьте подключаемые устройства к системе умного отопления Danfoss Ally™



4

EN: After installation process is done, open the App and set up your heating system with schedule and temperature. For the full information please visit the web address below.

RU: После того, как процесс установки будет завершен, откройте приложение и настройте температуру и график системы отопления. Для получения полной информации, пожалуйста, посетите веб-адрес ниже.



ally.danfoss.com

!

	EN	RU
⊖ 23.0°C	Room temperature	Температура в комнате
⊞	Manual mode	Ручной режим
🏠	Heating schedule	График отопления
🏠	Away mode	Режим «Не дома»
⏸	Pause	Пауза
🏠	At home mode	Режим «Дома»
🔥	Pre-Heat is used to ensure you have the right temperature when you want it. When Pre-Heat symbol is showing it means that it is ramping up to the next scheduled At Home mode.	Режим предварительного нагрева используется для обеспечения нужной температуры, когда вы этого хотите. Когда отображается символ предварительного нагрева, это означает, что система осуществляет подготовку к следующему запланированному режиму обогрева «Дома».

Safety precautions

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Danfoss A/S declares that the radio equipment type Danfoss Ally™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.danfoss.com
The gateway is not intended for children and must not be used as a toy. Do not leave packaging materials where children may be tempted to play with them, as this is extremely dangerous. Do not attempt to dismantle the gateway as it contains no user-serviceable parts.



Danfoss Ltd.
Oxford Road, UB9
4LH Denham, United Kingdom
Capswood Business Centre, Buckinghamshire

Homepage: www.danfoss.com
Danfoss can accept no responsibility for possible errors in catalogues, brochures and other printed material. Danfoss reserves the right to alter its products without notice. This also applies to products already on order provided that such alterations can be made without consequential changes being necessary in specifications already agreed. All trademarks in this material are property of the respective companies.
Danfoss and the Danfoss logotype are trademarks of Danfoss A/S.
All rights reserved.

AN342744095871RU-RU0101 | 013R9681
© Danfoss 03/2021

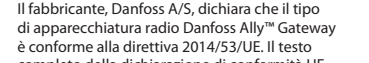
DK
<p>Sikkerhedsregler</p> <p>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING</p> <p>Hermed erklærer Danfoss A/S, at radioudstyrstypen type Danfoss Ally™ Gateway er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.danfoss.com</p> <p>Danfoss Ally™ Gateway er ikke beregnet til børn og må ikke bruges som legetøj. Efterlad ikke emballagen, hvor børn kan blive fristet til at lege med den, da det er særdeles farligt. Forsøg ikke at skille Danfoss Ally™ Gateway ad. Den indeholder ikke dele, som en bruger kan reparere.</p> <p>Danfoss A/S 6430 Nordborg Denmark</p>

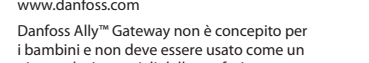
Danfoss Ally™ Gateway bortskaffes som elektronisk affald.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

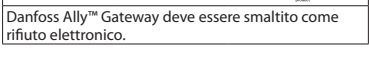

Danfoss Ally™ Gateway doit être éliminé comme un déchet électronique.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

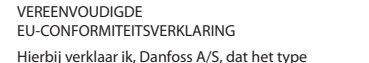

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

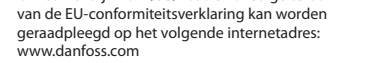

Danfoss Ally™ Gateway non è concepito per i bambini e non deve essere usato come un giocattolo. I materiali della confezione possono essere estremamente pericolosi per i bambini. Non lasciarli in luoghi dove possano giocare. Danfoss Ally™ Gateway non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di smontarlo.

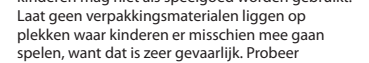

Danfoss Ally™ Gateway deve essere smaltito come rifiuto elettronico.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

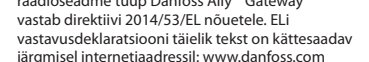

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

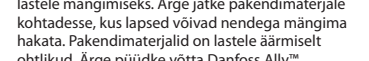

Danfoss Ally™ Gateway is niet bedoeld voor kinderen mag niet als speelgoed worden gebruikt. Laat geen verpakkingsmaterialen liggen op plekken waar kinderen er misschien mee gaan spelen, want dat is zeer gevaarlijk. Probeer Danfoss Ally™ Gateway niet te demonteren. Hij bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden.


Danfoss Ally™ Gateway moet worden afgevoerd als elektronisch afval.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

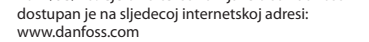

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

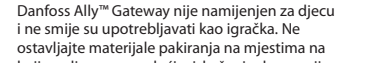

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway tuleb utiliseerida elektroonikajäätmena.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

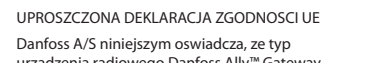

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

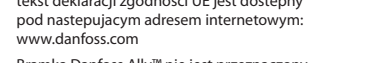

Danfoss Ally™ Gateway nije namijenjen za djecu i ne smije su upotrebljavati kao igračka. Ne ostavljajte materijale pakiranja na mjestima na kojima djeca mogu doći u iskušenje da se s njima igraju jer je to iznimno opasno. Ne pokušavajte rastaviti Danfoss Ally™ Gateway jer sadrži dijelove koje korisnici ne mogu sami servisirati.

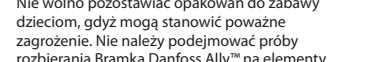

Danfoss Ally™ Gateway nije namijenjen za djecu i ne smije su upotrebljavati kao igračka. Ne ostavljajte materijale pakiranja na mjestima na kojima djeca mogu doći u iskušenje da se s njima igraju jer je to iznimno opasno. Ne pokušavajte rastaviti Danfoss Ally™ Gateway jer sadrži dijelove koje korisnici ne mogu sami servisirati.


Danfoss Ally™ Gateway se mora zbrinuti kao električni otpad.

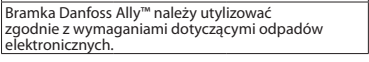

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

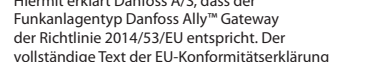

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

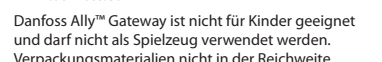

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

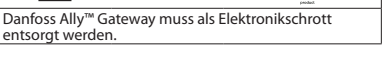

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

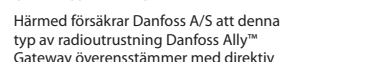

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

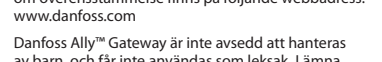

Danfoss Ally™ Gateway ist nicht für Kinder geeignet und darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Verpackungsmaterialien nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren, damit diese nicht in Versuchung geraten, damit zu spielen – dies wäre extrem gefährlich. Danfoss Ally™ Gateway bitte nicht zerlegen, er enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

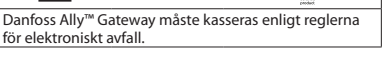

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

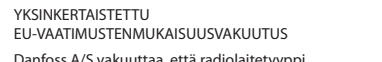

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway är inte avsedd att hanteras av barn, och får inte användas som leksak. Lämna inte förpackningsmaterialet där barn kan komma åt att leka med det, eftersom farliga situationer lätt kan uppstå. Försök aldrig att plocka isär Danfoss Ally™ Gateway eftersom den inte innehåller några delar som kan repareras av användaren.

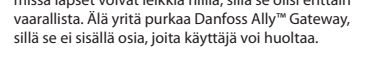

Danfoss Ally™ Gateway måste kasseras enligt reglerna för elektroniskt avfall.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

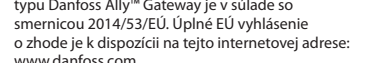

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

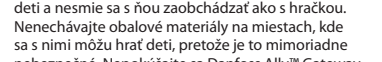

Danfoss Ally™ Gateway is niet bedoeld voor kinderen mag niet als speelgoed worden gebruikt. Laat geen verpakkingsmaterialen liggen op plekken waar kinderen er misschien mee gaan spelen, want dat is zeer gevaarlijk. Probeer Danfoss Ally™ Gateway niet te demonteren. Hij bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden.


Danfoss Ally™ Gateway moet worden afgevoerd als elektronisch afval.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

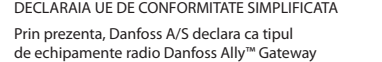

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

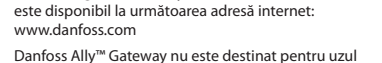

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

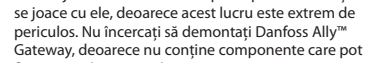

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Táto Danfoss Ally™ Gateway hlavica by mala byť likvidovaná ako elektronický odpad.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

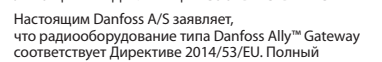

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

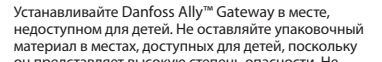

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

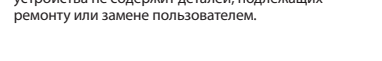

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

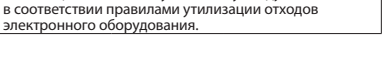

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

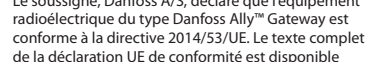

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

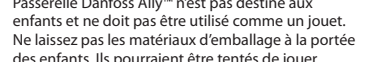

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

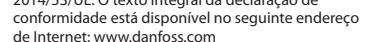

Danfoss Ally™ Gateway ist nicht für Kinder geeignet und darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Verpackungsmaterialien nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren, damit diese nicht in Versuchung geraten, damit zu spielen – dies wäre extrem gefährlich. Danfoss Ally™ Gateway bitte nicht zerlegen, er enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

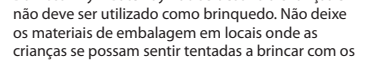

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

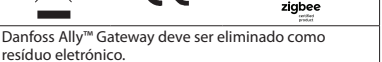

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

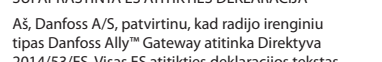

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

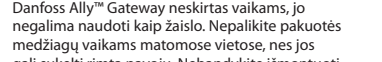

Danfoss Ally™ Gateway não se destina a crianças e não deve ser utilizado como brinquedo. Não deixe os materiais de embalagem em locais onde as crianças se possam sentir tentadas a brincar com os mesmos, visto que isso é extremamente perigoso. Não tente desmontar Danfoss Ally™ Gateway, pois este não contém peças reparáveis pelo utilizador.

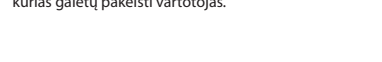

Danfoss Ally™ Gateway deve ser eliminado como resíduo eletrônico.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

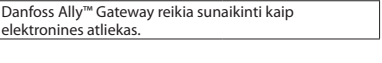

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

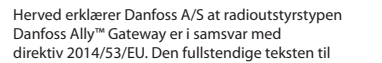

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

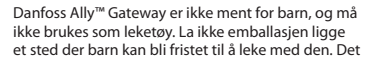

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

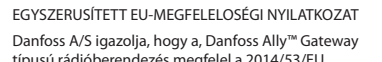

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

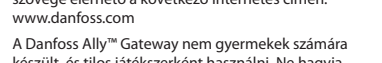

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

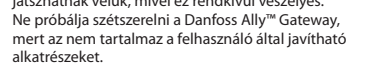

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.



Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

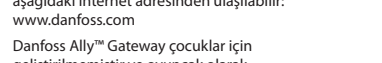

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

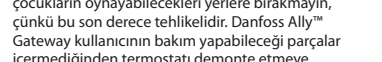

Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.


Danfoss Ally™ Gateway muss als Elektronikschrott entsorgt werden.

--